

PUBLIC NOTICE No. 006 Of 2023

AVIS AU PUBLIC No. 006 de 2023.

NOTIS IGO LONG PABLIK No. 006 Blong 2023

YEAR 2023 ROAD TAX RENEWALS

The Department of Customs and Inland Revenue is informing all vehicle owners that the renewal of Road Tax registration for this Year 2023 will due on **Friday 30 June 2023**.

Payments received after this date will be subject to the following penalties;

- A twenty-five percent (25%) increase for payments made from 3 July 2023.
- A further fifty percent (50%) increase for payments made from 1 August 2023.

All vehicles including private and public vehicles must be inspected by the Public Works Workshops at No. 2 Area in Port Vila, and Side River Area in Luganville.

Road worthy certificates from any other workshops will not be accepted.

Vehicle owners must provide valid road worthiness certificates and vehicle registration books when paying their 2023 road taxes. Public Transports are also required to provide Public Land Transport Authority's approval certificates/permits.

All payments must be received at the Rates and Taxes Office in Port Vila and Luganville by 5:00 pm on Friday 30 June 2023.



Harold TAROSA
Director of Customs and Inland Revenue.

RENOUVELLEMENT DE LA VIGNETTE (TAXE ROUTIERE) POUR 2023

Le Service de la Douane et des Contributions Indirectes tient à informer tous les propriétaires de véhicules que la date limite de paiement de la vignette pour cette année 2023 est fixée au **Vendredi 3 Juin 2023**.

Tout paiement reçu après cette date sera accompagné des pénalités de retard suivantes:

- **Vingt-cinq pourcent (25%) pour tout paiement effectué après le 3 Juillet 2023;**
- **Cinquante pourcent (50%) pour tout paiement effectué le 1er Aout 2023.**

Tous les véhicules de transport en commun et de particuliers, doivent être inspectés par l'atelier des Travaux Publique situé à Nambatu à Port-Vila et à Side River à Luganville.

Les certificats d'inspection technique délivrés par d'autres ateliers de mécanique ne seront pas acceptés.

Les propriétaires de véhicules sont tenus d'apporter la preuve du bon état de fonctionnement de leur véhicule en présentant le certificat d'inspection technique, accompagné de leur carte grise (livret d'immatriculation), au moment de payer leur taxe. Pour les véhicules de Transport en Commun, il faut également joindre la licence/le permis délivré par le bureau de l'Autorité des Transports Publique sur Terres.

Tous les paiements doivent être effectués au bureau de la douane et Contributions indirectes à Port-Vila et Luganville d'ici le Vendredi 30 Juin 2023, 5.00h, au plus tard.



Harold TAROSA
Le Directeur de la Douane et des Contributions Indirectes

ROD TAKIS BLONG 2023

Dipatmen blong Kastoms mo Inlan Revenu i wantem talemot long ol ona blong trak se oli mas pem takis blong rod long saed blong yia ia 2023 bifo long **Fridei namba 30 Jun 2023**.

Sapos oli no pem long taem ia, bambae i gat faen antap long takis ia we i olsem:

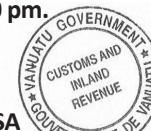
- **25% antap long takis sipos oli pem stat long namba 3 Julae 2023.**
- **50% antap long takis sipos oli pem afta long namba 1 Akus 2023.**

Evri trak, praevet mo pablik transpot, bambae i mas pas tru long wan inspeksen long woksop blong Pablik Woks we istap long No. 2 Eria long Port Vila, mo long Saed Riva Eria long Luganville.

Bambae mifala i no save akseptem pepa blong inspeksen we i kam long narafala woksops.

Ol man mo woman we oli gat trak oli mas karem setifiket we i soem se trak i oraet nomo blong ron long rod mo tu rejistresen buk blong trak taem oli pem takis blong olgeta. Mo ol man mo woman we oli mekem Pablik Transpot oli mas karem laesens/pemit blong Pablik Lan Transpot Otoriti i kam wetem ol narafala pepa.

Lasfala dei blong kam pem takis blong rod long ofis blong Takis long Vila mo Luganville hemi Fridei namba 30 Jun 2023 bifo long 5:00 pm.



Harold TAROSA
Daereka blong Kastoms mo Inlan Revenu